

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1992-1993 (*)

25 MEI 1993

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

betreffende de inwerkingtreding van de wet van 18 juli 1990 tot wijziging van de wet betreffende de politie over het wegverkeer, gecoördineerd op 16 maart 1968 en van de wet van 21 juni 1985 betreffende de technische eisen waaraan elk voertuig voor vervoer te land, de onderdelen ervan, evenals het veiligheidstoebehoren moeten voldoen

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
INFRASTRUCTUUR

UITGEBRACHT DOOR DE HEER SCHELLENS

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Féaux.

A. — Vaste leden :

C.V.P. H. Demuyt, Mevr. Leysen,
HH. Vandendriessche, Van
der Poorten, Van Eetvelt.
P.S. HH. Féaux, Léonard, To-
mas, Walry.
V.L.D. HH. Cordeel, Ramoudt,
Vautmans.
S.P. HH. De Mol, Peeters (L.),
Schellens.
P.R.L. HH. Knoops, Pivin.
P.S.C. HH. Grimberghs, Poncelet.
Ecolo/ HH. Van Dienderen, Win-
Agalev kel.
VI. H. Van Nieuwenhuysen.
Blok
V.U. H. Lauwers.

B. — Plaatsvervangers :

HH. Ansoms, Breyne, Brouns,
Schuermans, Vanleenhove, Van
Rompuy.
HH. Dufour, Harmegnies (M.), Hen-
ry, Mevr. Lizin, H. Perdieu.
HH. Beysen, Bril, Pierco, Taelman.
HH. De Bremaeker, Dielens, Vande
Lanotte, Van der Sande.
HH. Draps, Pierard, Saulmont.
HH. Gehlen, Hollogne, Sénéca.
HH. Barbé, Dejonckheere, Simons.
HH. Buisseret, Van Hauthem.
HH. Candries, Caudron.

Zie :

- 927 - 92 / 93 :

— N° 1 : Voorstel van resolutie van de heer De Mol.

(*) Tweede zitting van de 48^e zittingsperiode.

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1992-1993 (*)

25 MAI 1993

PROPOSITION DE RESOLUTION

relative à l'entrée en vigueur de la loi du 18 juillet 1990 modifiant la loi relative à la police de la circulation routière, coordonnée le 16 mars 1968 et la loi du 21 juin 1985 relative aux conditions techniques auxquelles doivent répondre tout véhicule de transport par terre, ses éléments, ainsi que les accessoires de sécurité

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE
L'INFRASTRUCTURE

PAR M. SCHELLENS

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Féaux.

A. — Titulaires :

C.V.P. M. Demuyt, Mme Leysen,
MM. Vandendriessche, Van
der Poorten, Van Eetvelt.
P.S. MM. Féaux, Léonard, To-
mas, Walry.
V.L.D. MM. Cordeel, Ramoudt,
Vautmans.
S.P. MM. De Mol, Peeters (L.),
Schellens.
P.R.L. MM. Knoops, Pivin.
P.S.C. MM. Grimberghs, Poncelet.
Ecolo/ MM. Van Dienderen, Win-
Agalev kel.
VI. M. Van Nieuwenhuysen.
Blok
V.U. M. Lauwers.

B. — Suppléants :

MM. Ansoms, Breyne, Brouns,
Schuermans, Vanleenhove, Van
Rompuy.
MM. Dufour, Harmegnies (M.), Hen-
ry, Mme Lizin, M. Perdieu.
MM. Beysen, Bril, Pierco, Taelman.
MM. De Bremaeker, Dielens, Vande
Lanotte, Van der Sande.
MM. Draps, Pierard, Saulmont.
MM. Gehlen, Hollogne, Sénéca.
MM. Barbé, Dejonckheere, Simons.
MM. Buisseret, Van Hauthem.
MM. Candries, Caudron.

Voir :

- 927 - 92 / 93 :

— N° 1 : Proposition de résolution de M. De Mol.

(*) Deuxième session de la 48^e législature.

DAMES EN HEREN,

De Commissie voor de infrastructuur heeft dit voorstel van resolutie besproken op haar vergaderingen van 21 april en 18 mei 1993.

De standpunten die tijdens die twee vergaderingen werden uiteengezet, zijn in het verslag in één bespreking samengebracht, aangezien de minister tijdens het eerste debat een voorlopig antwoord had verstrekt, dat tijdens de volgende vergadering werd aangevuld en nader toegelicht.

I. — INLEIDING DOOR DE INDIENER VAN HET VOORSTEL

De wet betreffende de politie over het wegverkeer werd gewijzigd bij de wet van 18 juli 1990. Nagenoeg drie jaar later is het merendeel van de aldus goedgekeurde wetten nog altijd niet in werking getreden.

Die wetswijziging had op het stuk van de verkeersveiligheid nochtans een volkomen nieuw beleid moeten inluiden dat erop gericht is de bestuurders beter op te voeden, met name dank zij het rijbewijs met punten en de strijd tegen dronkenschap aan het stuur.

De hoorzittingen met deskundigen die de Commissie voor de Infrastructuur op 23 maart jongstleden heeft georganiseerd, hebben overigens eens te meer de dringende noodzaak aangetoond van een actie op die domeinen. Gelet op de positieve gevolgen die men van de toepassing van de nieuwe wetgeving mag verwachten, is het van wezenlijk belang dat de datum waarop die bepalingen in werking moeten treden zo spoedig mogelijk wordt vastgelegd.

Bij de tenuitvoerlegging van de nieuwe bepalingen opgelopen vertraging kan worden verklaard door de noodzaak daarover een zeer breed overleg op te zetten. Dat argument gaat evenwel niet op voor alle ontworpen maatregelen. Het zou derhalve perfect mogelijk moeten zijn onverwijld de uitvoeringsmaatregelen te nemen die nodig zijn doordat het toegestane alcoholgehalte in het bloed werd verlaagd en de rijtscholing werd hervormd. Wat bovendien het specifieke geval van het rijbewijs met punten betreft, ware het niet wenselijk dat het overleg met de beroepsorganisaties de invoering van dat rijbewijs in de weg zou staan.

II. — BESPREKING

*De Vice-Eerste Minister en Minister van Verkeers-
wezen en Overheidsbedrijven* herinnert eraan dat de wet van 18 juli 1990 belangrijke wijzigingen inzake de verkeersveiligheid in de wetgeving heeft ingevoerd en daarbij bepaalt dat de Koning de datum van inwerkingtreding van elke maatregel vaststelt.

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de résolution a été examinée par la Commission de l'Infrastructure lors de ses réunions des 21 avril et 18 mai 1993.

Dans le rapport, les points de vues développés au cours de ces deux réunions ont été intégrés en une seule discussion, le Ministre ayant donné lors du premier débat une réponse provisoire, qui a été complétée et précisée lors de la réunion suivante.

I. — EXPOSE INTRODUCTIF DE L'AUTEUR DE LA PROPOSITION

La loi relative à la police de la circulation routière a été modifiée par la loi du 18 juillet 1990. Presque trois ans plus tard, l'essentiel de la législation ainsi adoptée n'est cependant toujours pas entré en vigueur.

Or, cette modification de la législation devait inaugurer, en matière de sécurité routière, une nouvelle politique axée sur une meilleure éducation des conducteurs, notamment grâce au permis à points, et sur la lutte contre l'ivresse au volant.

Les auditions d'experts organisées par la Commission de l'Infrastructure le 23 mars dernier ont, par ailleurs, mis en lumière une fois de plus l'urgence d'une action en ces domaines. Eu égard aux effets positifs qu'on peut attendre de l'application de la nouvelle législation, il est essentiel que la date de l'entrée en vigueur de ses dispositions soit fixée le plus rapidement possible.

On a justifié le retard dans l'exécution des nouvelles dispositions législatives par la nécessité d'organiser à ce sujet une très large concertation. Cet argument ne vaut toutefois pas pour l'ensemble des mesures prévues. Il devrait dès lors être parfaitement possible de prendre sans délai les mesures d'exécution requises par l'abaissement du taux d'imprégnation alcoolique toléré et par la réforme de l'apprentissage de la conduite. En outre, en ce qui concerne le cas spécifique du permis à points, il ne paraît pas souhaitable que la concertation avec les organisations professionnelles puisse complètement bloquer son introduction.

II. — DISCUSSION

*Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Commun-
ications et des Entreprises publiques* rappelle que la loi du 18 juillet 1990 a effectivement introduit des modifications importantes dans la législation en matière de sécurité routière, tout en prévoyant que le Roi fixerait la date d'entrée en vigueur de chacune des mesures.

Er moet in de eerste plaats worden opgemerkt dat indien de wetgever de uitvoerende macht heeft opgedragen de inwerkingtredingsdata vast te stellen, dit met name is omdat de wetbepalingen naargelang het geval min of meer belangrijke uitvoeringsmaatregelen vergen.

Verschillende bepalingen worden reeds sinds 1 januari 1992 toegepast. Het gaat om de artikelen 1, 2, 3, 8, 9, 10 - 2°, 11, 12, 19, 20, 22, 24 - 1° en 3°, 25 en 28. Een koninklijk besluit van 18 juli 1991 heeft deze bepalingen, die geen bijzondere materiële maatregelen vereisen, in werking doen treden.

De artikelen 4, 5, 6, 21, 23 en 36, betreffende het rijbewijs, en de artikelen 10 - 1° en 3°, 14 tot 18, 24 - 2°, 26, 27 en 30 tot 35, betreffende het alcoholgehalte in het bloed, konden daarentegen nog niet in toepassing worden gebracht wegens de aanzienlijke gevolgen ervan.

De artikelen 4 tot 6 betreffen het rijbewijs met punten. Zij zijn nog niet van kracht geworden daar de invoering van dit systeem juridische en praktische problemen doet rijzen die grondig dienen te worden onderzocht en de totstandbrenging van een passende infrastructuur vereisen om voor de goede werking ervan te zorgen.

De nadere toepassingsregels worden momenteel besproken in een werkgroep samengesteld uit vertegenwoordigers van de ministeries van Verkeerswezen en Justitie, de procureurs-generaal, de gemeentepolitie, de rijkswacht, het BIVV en de rijsscholen.

Wegens de incidenten die de inwerkingtreding van het rijbewijs met punten in Frankrijk verleden zomer heeft uitgelokt, heeft de minister beslist eveneens een ronde-tafelgesprek met de vertegenwoordigers van alle belanghebbende organen te organiseren. Het algemeen overzicht van de verschillende opinies is nu afgerond. De diensten van Verkeerswezen zullen een syntheseverslag opstellen.

Artikel 21 verleent de Koning de bevoegdheid het herstel in het recht tot sturen van de personen die wegens lichamelijke ongeschiktheid van dat recht vervallen zijn verklaard, te organiseren. De maatregelen ter uitvoering van dit artikel werden nog niet genomen, daar deze nieuwe bepaling reacties van de rechterlijke overheid heeft uitgelokt die de aan de Koning verleende bevoegdheid inzake het herstel in het recht tot sturen in opspraak hebben gebracht.

De artikelen 23 en 36 betreffen de formaliteiten die moeten worden vervuld inzake de uitvoering van de vervallenverklaring van het recht tot sturen. Een ontwerp van koninklijk besluit werd naar de minister van Justitie gezonden om het advies van de procureurs-generaal en het ministerie van Justitie in te winnen.

De artikelen betreffende het alcoholgehalte in het bloed voeren de verlaging in van het strafbaar alcoholgehalte naar 0,5 pro mille, de invoering van elektronische apparatuur om het alcoholgehalte vast te stellen en strengere straffen voor een alcoholgehalte

Il convient de remarquer avant tout que, si le Législateur a laissé à l'Exécutif le soin de fixer les dates d'entrée en vigueur, c'est précisément parce que les dispositions de la loi nécessitaient toutes des mesures d'exécution plus ou moins importantes selon les cas.

Plusieurs dispositions sont déjà appliquées depuis le 1^{er} janvier 1992. Il s'agit des articles 1, 2, 3, 8, 9, 10 - 2°, 11, 12, 19, 20, 22, 24 - 1° et 3°, 25 et 28. Un arrêté royal du 18 juillet 1991 a mis en vigueur ces dispositions qui ne nécessitaient pas la mise en place de mesures matérielles particulières.

Par contre, les articles 4, 5, 6, 21, 23 et 36, relatifs au permis de conduire, et les articles 10 - 1° et 3°, 14 à 18, 24 - 2°, 26, 27 et 30 à 35, relatifs à l'alcoolémie, n'ont pas encore pu être mis en application en raison des implications importantes qu'ils entraînent.

Les articles 4 à 6 concernent le permis de conduire à points. Ils ne sont pas encore entrés en vigueur, étant donné que l'introduction de ce système soulève des problèmes d'ordre juridique et pratique nécessitant un examen approfondi et impose la mise en place d'une infrastructure adéquate destinée à assurer le bon fonctionnement du système.

Les modalités d'application sont actuellement discutées au sein d'un groupe de travail composé de représentants des Ministères des Communications et de la Justice, des procureurs généraux, des polices communales, de la Gendarmerie, de l'ISBR et des écoles de conduite.

A la suite des événements qui ont accompagné la mise en vigueur du permis à points en France au cours de l'été passé, le Ministre a décidé d'organiser également une table ronde avec les représentants de tous les organismes intéressés. Cette table ronde a terminé le tour d'horizon des différentes opinions auquel elle a procédé. Un rapport de synthèse sera élaboré par l'administration.

L'article 21 donne le pouvoir au Roi d'organiser la réintégration dans le droit de conduire en cas de déchéance du droit de conduire pour cause d'incapacité physique. Les mesures d'exécution de cet article n'ont pas encore été prises, étant donné que cette nouvelle disposition a suscité des réactions de la part des autorités judiciaires, qui ont mis en cause le pouvoir donné au Roi en matière de réintégration dans le droit de conduire.

Les articles 23 et 36 concernent les formalités qui doivent être accomplies en ce qui concerne l'exécution des déchéances du droit de conduire. Un projet d'arrêté royal a été transmis au Ministre de la Justice, afin d'obtenir l'avis des procureurs généraux et du Ministère de la Justice.

Les articles relatifs à l'alcoolémie instaurent la diminution de la teneur en alcool punissable à 0,5 pour mille, l'instauration d'un appareillage électronique pour constater la teneur en alcool et des peines plus sévères pour une teneur en alcool d'au moins 0,8

van ten minste 0,8 pro mille en voor dronkenschap. Deze maatregelen zouden gelijktijdig van kracht moeten worden.

Het strafbaar gehalte beperken tot 0,5 pro mille met de huidige onderzoeksmethodes zoals het « ballonnetje » en de bloedafname zou immers tot een onvoorzienbare stijging van de bloedafnameprocedures leiden, zowel qua aantal als qua kosten. De inwerkingtreding van deze verlaging zal dus afhangen van de datum waarop alle controle-overheden, met name politie en rijkswacht, over de vereiste elektronische apparatuur beschikken.

Er is voorzien in een complexe homologatieprocedure voor de ademtestapparatuur (ethylmeters), om de bloedafnames te vervangen. Na homologatie en aankoop door de rijkswacht, zal deze nog tot ijking moeten overgaan. Het is realistisch te denken dat deze toestellen bijgevolg in de herfst 1994 operationeel kunnen worden.

De ethyltests die bestemd zijn om de « ballonnetjes » te vervangen, zijn beschikbaar en zouden eind dit jaar kunnen worden gebruikt. Ondertussen zullen echter wetsbepalingen moeten worden ingevoerd om hun gebruik met de bloedafnames veeleer dan met de ethylmeters mogelijk te maken (op 6 januari jongstleden werd over die bepalingen het advies gevraagd van de gewestregeringen).

De minister is bijgevolg van mening dat op regeringsvlak alle maatregelen worden getroffen om de bepalingen van de wet van 18 juli 1990 zo spoedig mogelijk uit te voeren.

*
* *

De indiener is van oordeel dat de aangestipte moeilijkheden geen rechtvaardigingsgrond zijn om de inwerkingtreding van een gedeelte van de bepalingen van de wet van 18 juli 1990 op de lange baan te schuiven. Volgens hem rijzen er voor een aantal van die bepalingen geen onoverkomelijke praktische problemen, zodat ze onverwijld moeten kunnen worden toegepast.

a) Inzake het alcoholgehalte in het bloed

De indiener verbaast zich erover dat de procedure tot homologatie van de ethylmeters nog niet is afgerond, terwijl daarmee al in 1990 een aanvang had kunnen worden gemaakt. Hij vraagt dat daarover een verslag zou worden bezorgd (die vraag wordt opnieuw gesteld op de vergadering van 18 mei).

Hij wenst dat die homologatieprocedure hoe dan ook wordt bespoedigd.

De Minister merkt op dat de bal in het kamp ligt van de departementen van Economische Zaken en Binnenlandse Zaken.

De indiener vraagt waarom men de nieuwe normen inzake het toegestane alcoholgehalte in het bloed niet sowieso kan toepassen, zonder op de nieu-

pour mille et envers l'ivresse. Ce volet de mesures devrait entrer en vigueur simultanément.

Réduire le taux punissable à 0,5 pour mille avec les méthodes de recherche actuelle que sont le « ballon » et la prise de sang conduirait en effet à une augmentation imprévisible, en nombre et en coûts, des procédures de prise de sang. L'entrée en vigueur de cet abaissement dépendra donc de la date à laquelle toutes les autorités de contrôle, à savoir la police et la Gendarmerie, disposeront des appareils électroniques requis.

Une procédure d'homologation complexe est prévue pour les appareils d'analyse d'haleine (éthylomètres) destinés à remplacer les prises de sang. Après homologation et acquisition par la Gendarmerie, celle-ci devra encore procéder à un étalonnage. Il est réaliste de penser que les appareils seront dès lors opérationnels en automne 1994.

En ce qui concerne les éthylotests, destinés à remplacer les « ballons », ceux-ci sont disponibles et pourraient être utilisés dès la fin de cette année. Des dispositions législatives devront cependant être prises entretemps pour permettre leur utilisation avec les prises de sang plutôt qu'avec les éthylomètres (l'avis des exécutifs régionaux sur ces dispositions a été demandé le 6 janvier dernier).

Le Ministre estime dès lors que toutes les mesures sont prises au niveau gouvernemental pour mettre en œuvre dans les meilleurs délais les dispositions de la loi du 18 juillet 1990.

*
* *

L'auteur estime que les difficultés invoquées ne justifient la non-entrée en vigueur que d'une partie des dispositions de la loi du 18 juillet 1990. Il juge que, pour un certain nombre de celles-ci, il ne se pose pas de problème pratique insurmontable, et qu'il devrait dès lors être possible de les appliquer sans tarder.

a) En matière d'alcoolémie

L'auteur s'étonne que la procédure qui doit permettre l'homologation des éthylomètres ne soit pas encore achevée, alors qu'on aurait pu l'entamer dès 1990. Il demande qu'un rapport soit communiqué sur ce point (cette requête est réitérée lors de la réunion du 18 mai).

Il souhaite qu'en toute hypothèse, la procédure d'homologation soit accélérée.

Le Ministre fait observer que cette question dépend des départements des Affaires économiques et de l'Intérieur.

L'auteur demande pourquoi on ne pourrait, de toute manière, appliquer les nouvelles normes en matière de taux d'alcool autorisé, sans attendre de

we apparatuur te wachten, aangezien dat gehalte ook kan worden gemeten via een bloedafname.

Volgens spreker houdt het door de Minister aangevoerde argument als zou die procedure te veel kosten, geen steek : de kosten voor de bloedafname en -analyse komen namelijk ten laste van de onderzochte persoon als vaststaat dat die een overtreding heeft begaan. Aangezien een bloedstaal pas wordt genomen nadat een voorafgaande proef positief is gebleken, zal het merendeel van de bloedanalyses er toch op uitdraaien dat de overtreding komt vast te staan.

De minister antwoordt dat het volgens de geraadpleegde deskundigen niet aangewezen lijkt die methode te volgen. Men moet integendeel gecoördineerd tewerk gaan, want de verlaging van het alcoholgehalte in het bloed gaat gepaard met een vernieuwing van de methodes voor de opsporing van misdrijven.

De indiener wenst nadere toelichting bij de argumenten die de deskundigen hebben ontwikkeld.

b) Inzake het rijbewijs met punten

Volgens *de indiener* van het voorstel heeft de behandeling van dat dossier veel weg van de processie van Echternach en moet nu zonder verwijl een beslissing worden genomen. De betrokken beroepskringen bepleiten trouwens een ondubbelzinnig standpunt.

De Minister heeft weliswaar het beleggen van een ronde-tafelgesprek verantwoord met een verwijzing naar de incidenten die de invoering van het rijbewijs met punten in Frankrijk heeft uitgelokt. Maar is de eerste lering die uit het Franse experiment moet worden gehaald niet dat het aantal verkeersongevallen dank zij de invoering van dat type van rijbewijs fors is gedaald? Waarom wordt dan nog langer getalmd met de invoering ervan in België?

De indiener stelt bovendien de volgende vragen :

— waarom is het syntheseverslag waarvan de Minister tijdens de eerste, aan de bespreking van het onderhavige voorstel gewijde vergadering, had aangekondigd dat het door de departementale diensten na afloop van het ronde-tafelgesprek zou worden opgesteld, niet aan de Commissie meegedeeld tijdens de daaropvolgende vergadering?

— met welk voorstel is de ronde-tafelconferentie uiteindelijk naar buiten gekomen?

— wanneer zal het rijbewijs met punten in werking treden?

De Minister antwoordt dat hij nog niet over het syntheseverslag beschikt. Hij verbindt zich er toe het aan de commissie te bezorgen zodra het in zijn bezit is.

*
* *

Meer in het algemeen wijst de Minister er met klem op dat hij absoluut rekening zal houden met het advies van de deskundigen. Wat in hun ogen niet langer voor problemen zorgt, kan worden toegepast naarmate de obstakels in verband met de toepasse-

disposer des nouveaux appareils, puisque la prise de sang permet également de mesurer ce taux.

Selon l'intervenant, l'argument du coût trop élevé de cette procédure, mis en avant par le Ministre, est contestable : les frais du prélèvement sanguin et de l'analyse sont en effet à la charge de la personne examinée si l'infraction est établie; or, comme le recours à la prise de sang n'a lieu qu'après qu'un test préalable s'est avéré positif, la grande majorité des analyses sanguines ne manquera pas de déboucher sur l'établissement de l'infraction.

Le Ministre répond que, de l'avis des experts consultés, il n'apparaît pas indiqué de suivre cette voie. Il convient au contraire de procéder de manière coordonnée, l'abaissement du taux punissable allant de pair avec le renouvellement des méthodes de recherche des infractions.

L'auteur souhaiterait obtenir des précisions sur les arguments avancés par les experts.

b) En matière de permis à points

L'auteur estime que le traitement de ce dossier n'a été marqué que de trop de tergiversations et qu'il s'impose maintenant de prendre une décision sans tarder. Les milieux professionnels concernés souhaitent d'ailleurs qu'un point de vue clair soit adopté.

Certes, le Ministre a justifié la mise en place d'une table ronde sur cette question par les événements qui ont accompagné l'entrée en vigueur du permis à points en France. Mais l'enseignement le plus clair dégagé par l'expérience française n'est-il pas la nette amélioration des chiffres en matière de sécurité routière qu'a permis l'introduction du permis à points? Pourquoi, dès lors, retarder encore l'entrée en vigueur de celui-ci en Belgique?

L'auteur pose en outre les questions suivantes :

— pourquoi le rapport de synthèse, dont le Ministre avait annoncé, lors de la première réunion consacrée à l'examen de la présente proposition, la rédaction par l'administration à l'issue de la table ronde, n'a-t-il pas été communiqué à la Commission lors de la réunion suivante?

— sur quelle proposition la table ronde a-t-elle débouché?

— à quelle date le permis à points entrera-t-il en vigueur?

Le Ministre répond qu'il ne dispose pas encore du rapport de synthèse. Il s'engage à le communiquer à la Commission lorsqu'il l'aura reçu.

*
* *

Enfin, sur un plan plus général, le Ministre souligne sa volonté de s'en référer à l'avis des experts. Ce qui, de l'avis de ceux-ci, ne poserait plus de problème, pourra être appliqué au fur et à mesure de la suppression des obstacles à l'applicabilité des différentes

lijkheid van de verschillende wetsbepalingen wegvallen. Ze zullen dan ook, naar gelang van het geval, op verschillende tijdstippen in werking treden.

III. — STEMMING

Het voorstel van resolutie wordt aangenomen met 8 stemmen en 4 onthoudingen.

De Rapporteur,

A. SCHELLENS

De Voorzitter,

V. FEAUX

dispositions de la loi. L'entrée en vigueur de ces dernières se fera donc, selon le cas, dans des délais qui peuvent être différents.

III. — VOTE

La proposition de résolution est adoptée par 8 voix et 4 abstentions.

Le Rapporteur,

A. SCHELLENS

Le Président,

V. FEAUX